氣候預告　日間較暖　最高溫度六十五

通訊 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 本報 [illegible] TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times.

MONDAY MAY 28 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONTARIO, CANADA TELEPHONE EMpire [illegible]

中華民國四十五年五月廿八日（星期一）

洪鐘時報

孔子二千五百零七年　夏曆歲次丙申年四月十九日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1926

洪門信條

忠誠救國　義氣團結　義俠除奸

閱報價目表

△短期　每個月……壹圓七毫五　叁個月……五圓

△長期　週年……壹拾捌圓

無論本埠派報寄報均外埠外國寄報價格一律相同

閱報先出[illegible]恕不[illegible]

美國戰略空軍總司令 警告一九五九年 蘇聯突襲能毀滅美國

華盛頓廿七日紐約時報電　[illegible]余敢斷言蘇聯於一九五九年可能以一空全毀外的襲擊，毀滅美國。

在今日財委之檢會作證中，[illegible]空軍總司令[illegible]估計[illegible]，俄人將於一九五九年握有[illegible]炸機，[illegible]

他作證詞，由一九五八年起，[illegible]方面，[illegible]

自然地他感覺需要採取攻勢。[illegible]強，將實對空實力之特別[illegible]况。蘇委員會[illegible]

他與其助手[illegible]包含約一百頁，[illegible]

雖然刪除，敵襲之日供書，對於有些要點[illegible]給與者。在新時他謂，在吾等目前計劃及作說下，由一九五八年至六零年，蘇聯攻擊力，將比吾等所有者更大。

[illegible]司令或不能執行其報復任務。[illegible]上議員鑑明[illegible]詢問，[illegible]發生。於我人有利，由一九[illegible]令彼等毀滅我國。

[illegible]

不用燈膽的電燈 廈門大學在研究中

香港十八日訊：福州消息：廈門大學物理系講師吳伯[illegible]在研究用一種半導體的材料製造一種新型的電燈，這種電燈不用真空管或玻璃泡和鎢絲，只用一塊粘着半導體材料的玻璃片，通上電流，就會發光，它的電能使用將比普通電燈泡長十多倍，使用期限將達十萬小時。

廈門大學[illegible]研究工作給予大力支持，正在[illegible]研究[illegible]試驗[illegible]。

工黨領袖謂美國人 仍掛念與中國貿易

倫敦廿七日[illegible]電：[illegible]

[illegible]

[illegible]職工會謂杜勒斯 不適任續爲國務卿

[illegible]廿七日紐約時報電：[illegible]不適任繼續[illegible]務卿[illegible]

[illegible]

[illegible]拒絕[illegible]建議 舉行關於統一談判

[illegible]

錫蘭[illegible] 取締牛肉[illegible]

科倫坡廿七日合衆社電：[illegible]

[illegible]

達賴陪同陳毅等 參觀布達拉宮

[illegible]

美國東北區嚴寒 作物受重大損失

[illegible]

上海蘭州間 有直達快車

香港十八日訊：上海消息：上海與蘭州間已有直達快車通行，[illegible]快車比過去[illegible]的行程縮短了十小時以上[illegible]

最近已通行直達快車[illegible]

丹麥國會代表團 飛往莫斯科訪問

哥本哈根廿七日[illegible]電：來自丹麥國會之十二人代表團，[illegible]已飛往莫斯科，訪問俄國。

北京與開羅 同意交換大使

香港廿七日紐約時報電：北京電台今日稱：中共與埃及已同意交換大使，及在大使級[illegible]外交關係。

吳庭艷拒絕選舉

西貢廿七日聯合社電：外交[illegible]星期六日稱：南越已通知[illegible]拒絕同意於現在選舉，[illegible]反對選舉，理由爲在北方將不自由投票。

中國留美學生 五人返抵祖國

香港廿七日電：中國留美大學畢業生五人，昨廿三日經過香港，返回中國大陸[illegible]

日本失業人數增加

東京廿七日聯合社電：日本之失業人數，在三月份達到戰後高度，雖受僱者與去年的數字相較，多一百萬。

政府報告，在三月有一百零六萬人失業，以前戰後高度，爲在一九五九年三月份之六十四萬，有職業後[illegible]之總數爲四千零八十五萬，年前三月份則爲三千九百八[illegible]

[illegible]嚴指責 美國最高級者腐化

倫敦廿七日路透社電：[illegible]

[illegible]

▲本埠新聞▼

民治黨游藝場放電影 僑胞讚美這一措施好

昨天民治黨游藝場放映「中華女兒」，這次映出之影片，新穎精采絕好，又不像片，在此僑胞特別歡迎。[illegible]

色彩鮮麗，生動新穎，[illegible]內容又甚吉慶，音樂也做樂動人，後者雖說，亦說明其以，但音樂歸於[illegible]也頗有可取，這兩部卡通片，都是娛樂成份很高的片子。

週日天休息，看看好電影，那是很好的事，民治黨游藝場放映影片，主要的目的，就是使僑胞在工餘之暇，有機會娛樂，這是最好的意見，我們僑胞，一年到晚，埋頭工作，精神也受折磨，正需要多娛樂，以怡精神悅心，消悲除煩，[illegible]僑胞的身心是有益的，正因如此，所以在去二三期來，卻是從籌游藝場看過電影的僑胞，都對這一合理的措施，讚美備至，僑胞亦此表示，希望民治黨游藝場今後能經常放映較好的影片。

省府借與民防隊之車 不准改變顏色

省府對國防局申請已拒絕批准聯市民防隊，轉由省府借用之急救車，塗上另一顏色。

查聯市民防隊，將急救車塗上黃黑相間，現已被通知改換白色者，[illegible]對聯市政府之顏色標誌。

另外省府又通知聯市，謂已借與之車，將來撤銷原定之長期租借時，要歸還可收回。

省民防主任貝禮斯謂，所有的急救車，準改變顏色，但[illegible]

曾在中國宣教 三十年老牧師去世

[illegible]在中國傳道有三十年之高特爾特牧師，已於星期[illegible]日在[illegible]病逝[illegible]

[illegible]巴夫高[illegible]赴美參加中國大陸傳教團，在二十餘年前僑胞首批[illegible]二十年[illegible]

高轄倫特牧師於一九二九年[illegible]

▲加屬新聞▼

六十二歲寡婦 在寓內階跌斃命

康和街二十七日電：六十二歲寡婦，昨日被發現在其寓所內下座之石階下倒斃。

驗屍官史柏里科驗明，伊曰石階下跌，引致頭骨破裂而斃命。

安省多城陳穎川堂紀念及新樓落成通告

逕啟者，本堂議定于六月三日（即星期日）下午三時舉行新樓落成及成立卅九週年紀念慶典禮成，茶會，是晚七時在金龍酒家舉行宴會，即請各昆仲屆時踴躍參加典禮，並請早報名赴席，是所切盼。

（是日因舉行典禮，當日本會停止四方會友一律休知照）

報名赴宴處

本堂 陳郁公司 紳然房 賣酒 子豪辦事處

各父老年登七十歲免收席金

中華民國四十五年五月廿八日

代柬

謹訂于六月三日下午一時，爲本堂舉行新樓落成及成立卅九週年紀念典禮，七時在金龍酒家敬備[illegible]

各鄉分堂 宗長[illegible]

昆仲姊妹[illegible]

安省多城陳穎川堂同人敬約

中華民國四十五年五月廿八日

表舖雅乾洗連樓業出賣 如意請前來面議
[illegible] Ave W. Toronto Ont.

餐館出賣
本餐館在安省市打佛埠地位適中，號鋪煥然現代化，有長期舖批，餐座位一百個，每星期生意貳千餘元，取價貳萬四千元，如有僑胞欲問者勿失良機 [illegible] Ont.

生源昌公司 部朗 廣塔
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTAURANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.
本公司發行零沽專辦呂宋雪茄香烟、餐館用具各款，各埠客光顧，由電話通知，立時送到。生源昌邦啟

TEMPLETONS LTD
80 COLBORNE ST
TORONTO ONTARIO

美國總統輪船公司

ASK ABOUT AMERICAN PRESIDENT LINES ECONOMY FARES BEFORE YOU BUY YOUR TICKET TO HONG KONG
美國總統船的經濟票價 [illegible]
AMERICAN PRESIDENT LINES
The Carefree Sunshine Route to and from Hong Kong
Chinese Passenger Office
781 Sacramento St., San Francisco 8, Calif.
QUON ON CO. LTD. General Agent 254½ Pender Street East Vancouver, B.C.
美國總統輪船公司 華務部設在[illegible]

均安號
美國總統輪船公司總代理
代理美國總統輪船公司專人客務
代理環球各航空公司飛機客票
代理各國鐵路火車票
代理申請回國護照各種旅行文件
僑胞或來加拿大在本號辦理留位定票，交給定船期
倘客乘搭一定船期之總統船來加，保證留位，快捷妥當
克利夫蘭總統 由大埠開往香港船期 九月貳日
威爾遜總統 由香港開往大埠 [illegible]月廿七日
克利夫蘭總統 [illegible] 五月壹日
威爾遜總統 [illegible] 五月廿四日
Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PAcific 1025

多朗多 [illegible]公司
[illegible] 120 [illegible]
TORONTO ONT.
[illegible]

麥錫舟代理
美國總統輪船公司
往返香港船位直接發給船期票
各國旅行手續，歡迎垂詢。
124 HAGERMAN ST.
TORONTO EM 3-9955
WA 3-5910

國醫[illegible]
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.
公開設X光 心臟測驗器等 統理內外皮膚 科 兒科 婦科

陳子焱 太平紳士
[illegible] CHAN J.P.
[illegible] IMMIGRATION CONSULTANT
[illegible] DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
[illegible] HU.8-7472 住家 Res. HU.9-9331
辦理 新舊客入籍 移民入境 監督各種文件 什等事如欲 委托忠誠服務 快捷妥當 安省地保官 兼區組合會

土機電帶公司
A. Smith Belting Works
138 York Street at Adelaide
Phone EM-3-1437
友注意光顧 機出售講華 井深井抽水 裝置並有淺 水籠自已能 種化學膠凍 本舖常有各

裕記合機有限公司
Yau Kee Hop John Company LTD.
81 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM-3-3683
貨雜項各[illegible]

萬利 燒臘
MON LEE CO.
[illegible] TORONTO, ONTARIO, CANADA
[illegible] 3-1924
專營 金豬臘味 燒乳豬 四時瓜菜 茶米油鹽 祖國雜貨 零沽批發 大小光顧 一律歡迎
營業時間由晨七點半起至晚十點半止
經理[illegible]

復興公司
FORD HING
167 McCaul St.
Toronto Ont.
[illegible]
五星[illegible]

BEST COPY AVAILABLE

議案獲准許 五百中國難民入境

何景山七日電：中華會館昨日[illegible]准許九百中國難民從[illegible]香港進入加拿大。[illegible]

[illegible]

受傷華人補償費 將於明年再度提高

[illegible]

三百多人 義務修理教堂

[illegible]

加水兵在英 與人打鬥因傷殞命

[illegible]

[illegible]

且市納街協和教會 青年部影戲籌款鳴謝

啟事

[illegible]

（伍元者）林偉南先生　陳中傑先生　[illegible]

（四元者）[illegible]

（三元者）[illegible]

L. W. Chee　Youngs Laundry　Midway Restaurant　Elite Grill　Wong's Lunch　Peter Fon Restaurant　Ben's Grill　[illegible]

請青年

[illegible]
Richmond Hill TU4-1001

承接屋水工作廣告

[illegible]
ED-OILION 244 McCAUL ST.

承接干作

[illegible]
28 Dundas St. W.
EM6-0664

接車行令

[illegible]
119 Chestnut St. EM3-2717

洗衣館者注意

[illegible]

[illegible]公司

[illegible]
32 [illegible]
[illegible] 經理 林煥璋 Mason 啓

中國國貨公司

China Trading Company
145 (147?) DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM 8-8706

欲買最靚罐頭冬菇 請來本號保証滿意

[illegible]

國新商店

KWOK SUN TAILOR
181 Dundas St. W.
Toronto Ont. EM-8-1449

國新服裝專家 專接乾濕洗熨

大價呢絨 綾羅綢緞 西湖織錦 洋縐綢緞
花款新穎 式色俱備 [illegible] 中西服裝
精巧靴鞋 英國衫料 御用衫料 金樓制服
廚師衫褲 取價特平 各界光顧 無限歡迎
△顧繡晨樓料每件十六元 △織錦衣料每件十四元
△英倫全毛靚絨西褲每條十五元
△靚白斜金樓衫每件六元 每打六十六元
△廚師褲每條五元二毛五 每打伍十七元五毛

大同飯店

TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM 6-7066
TORONTO ONT.

新張廣告

[illegible]

[illegible]

[illegible]
Main Office [illegible] Toronto 電話 WA.4-5761
[illegible] 電話 [illegible] 住宅 WA.2-6901

○好音．特告

一、有新平房，近禮拜堂，七房住宅 [illegible]
[illegible]
EGLINTON AVE. WEST [illegible]
[illegible] BAY & BLOOR [illegible]

◎現有亞柏文出賃

全加最大實業房屋買賣生意行

天生堂

Hing Sang Hong
電話 PA. 5011
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

(揚痿救星丸)

(化痔樂棉)

[illegible]

光源 (金)(猪)(鵬)(咪)

SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-[illegible]

本公司 [illegible]

388 DUNDAS ST. EAST TORONTO ONT.
[illegible]

中山簡訊

△圩仔鎮成立民衆夜校▽

圩仔鎮最近成立了民衆業餘夜校，現有學員二百多人，而且還在不斷增加中。該校學員中有僑眷、工人、工商業者和普通居民，有十多歲的青年男女，也有五、六十歲的老年人，他們都極認真學習文化。

△圩仔鎮小學擴建▽

圩仔鎮小學（原名光復小學）、是一間海外僑胞所關心的學校，學生多是華僑子弟，該校過去只有學生一百多人，今年已增至六百多人，因原有校舍不敷容近，最近已組成建校委員會，計劃再一步增建兩座樓房，使成績可滿足下學期擴大招生的需要。

△平嵐鄉青年業餘粵劇社演出受歡迎▽

平嵐鄉青年業餘粵劇社是一九五四年組織的，共有社員四十多人，該社初組織時，由於缺乏經驗，從外面請來一位師傅作藝技術指導，現在，他們自己已會排演，又會兼板了。每逢節日，該社便準備好些節目，在鄉裏輪上紫五房光澤祠演出，受觀衆歡迎。

△平嵐鄉農民俱樂部增加文娛用品▽

平嵐鄉在今年初成立了農民俱樂部，使全鄉農民在工餘之暇能夠得到文娛、體育活動的機會，該俱樂部初成立時，由於經費不多，文娛用品也不什充足，最近，該鄉鄉農業工作委員會發動全鄉僑眷捐贈了一批圖書、籃球、羽毛球、乒乓球、象棋等文娛用品，使俱樂部大爲充實。

△三鄉娛樂戲院修飾一新▽

三鄉娛樂戲院開辦至今已有十幾年的歷史了，最近經過改組，全部已修飾一新，燈光和座位也大加改善，並裝置着幾把電扇舒適得多了。該院爲了滿足觀衆的要求，除了經常放映電影之外，每月還打算聘請一流粵劇到院演出，鄰近同胞，是不容形於色。

營餐館者注意

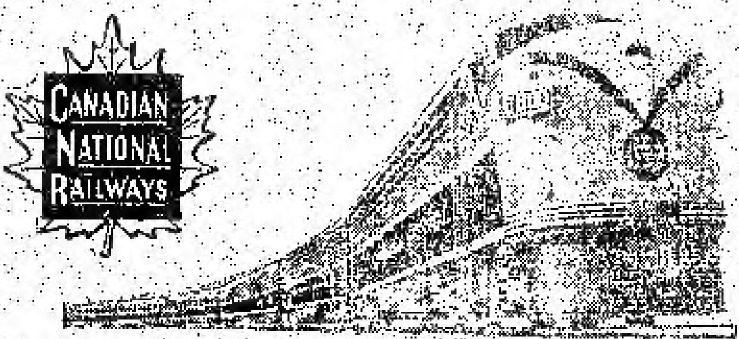
餐館出賣 價錢相宜
地位適中 東人因事離埠
故特別平賣 有意購者
請來接洽
Kingswood Restaurant
991 Kingston Road. Toronto

GOLDBERG MONUMENTS
CORNER DUNDAS AND ST. PATRICK STS.
EM8-9292

石廠廣告
本石廠當有墓
石墓碑等工作
精良字劃顯現
石質靚滑取價
最平華友垂顧
請到來參觀
石廠主人啓

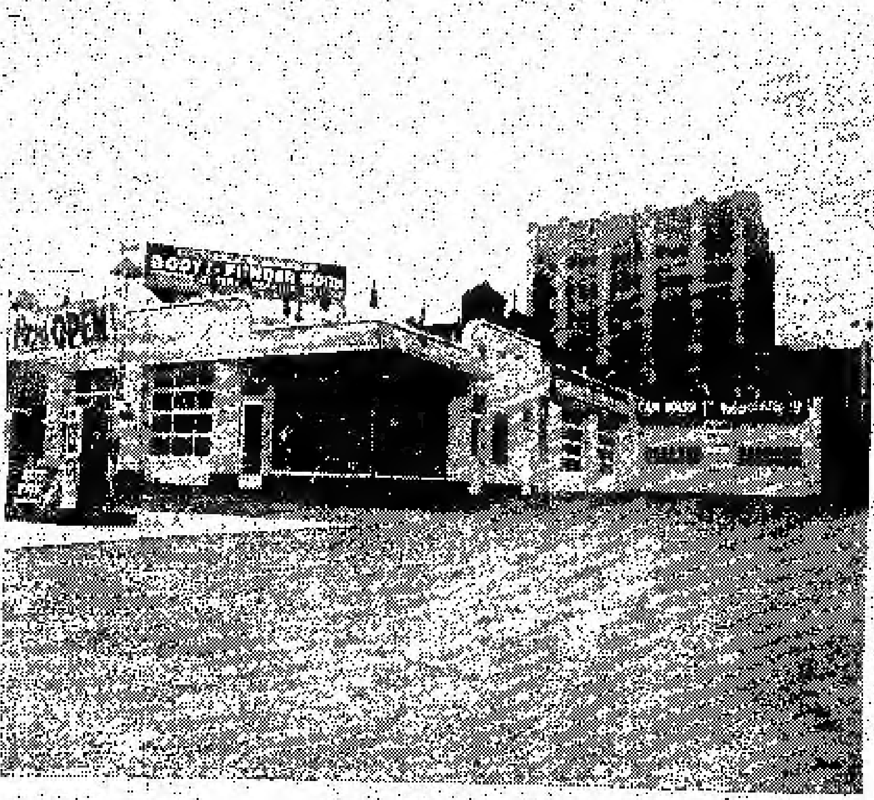
加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3-9867
●本店新張 地方雅潔
●冬暖夏涼 經濟時菜
●各式茗點 飽餃鬆羔
●茶市（由十二點）以應顧客
●僑胞光顧 格外歡迎

羅景耀 醫學博士
109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM. 8 5538
醫務所
設在 日打街西百零九號
診症時間
下午貳時至八時
禮拜六
禮拜日 下午貳時至六時



回國及返加船票
華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國，或來加定位，船票，飛機票，請與麥錫升君接洽，或詩晏亞代理．
加拿大國家鐵路啓
粵人總代理處麥錫升
E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話：EM-3-9655 WA-2-6309

香港 麥廣記 參茸行
Mak Kwong Kee
世業二百餘年 宗旨專賣正貨
本行選辦 人參 鹿茸
CHIN YOKE CO.
TORONTO, ONT. CANADA
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG
香港南北行街四十九號 電報七七九六



Edward Motor Service
132 Chestnut Street Toronto Ont.,
Telephone: EM6-6192 EM6-5324

悅華企業有限公司
總理廖崇憲 副總理林進寧 助理何連丁

近年來因加國公路交通之便利我華僑購買自由車爲營業或爲旅行方便之用其數日衆本公司爲利便僑胞起見除經營旅館洗車停車場而外添設修理自由車廠在旅館側邊地位極其適中經營數年僑胞光顧所以生意進步之速有加日之東升茲爲生意需求將工廠各部擴充添聘技術人員務所修理工作快捷安當同時本公司爲答謝僑胞光顧雅意工廠各部減價六十天凡我僑胞如有車修理或一全車油色價目格外相宜

加拿大 遠東商業有限公司 溫梳埠
自製（金龍註冊商標）出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada.

遠東商業公司 (味)精廠(遷)舖啓事

李鐵如啓事

啓者 鐵近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候
諸君康健
弟李鐵如謹啓

遠東商業有限公司 總經理李鐵如謹啓
金龍牌味精商標出品 化學師李鐵如

杜記 烹粥專家
在唐人街柒拾四號樓下
電話 EM3-1811
食過係話靚
味道爽滑香
料門樣樣足
請君來一嘗
地方雅潔招待滿意！

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
4 ALBERT ST. EM4-2846
律師
NORMAN ENDICOTT
卽文少章專
辦大小案件
及買賣合約
等件常備中
文傳譯人員
地址亞碧街四號

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4 1024
新張營業 重要啓事
活加機器 乾濕洗衣館
逕啓者本館爲服務華僑及洗衣業同人特自留發新式快修備器專價乾物洗各種衣製給衫衫洗並男女貴重補物等工作縫兼染色良還技術精包解近收送紹爾滿意介更所人光顧此奉歡迎特閱
本衣館啓

加拿大 治安大藥房 都關慶
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

★本藥房選辦道地藥材，各家中西藥丸，膏丹丸散，化裝品，各種香梘，日常消遣品，煙草俱有發售，務供僑胞之需求。
●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五
●傷風療肺止咳露 每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸 每樽銀七毫
●比市利公司萬應藥膏 △每樽售壹元、叁元。
●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水 每樽壹元四五毫及貳毫

△新到雜誌▽
▲最新各種名伶唱片
▲今古書籍武俠小說
△代理雜誌書報：香港家庭生活、東風、廣西、四海、影風、長城、國際、電影、星島周報、亞洲、銀燈、新藝、集趣、紐約生活、中美週報。

駱盛和藥房
TOM LOCK DRUGS
136 Dundas St. W. Toronto
EM-6-3122
Photo Finishing By Charles Abel

本藥房專以服務僑胞爲宗旨
揀辦各種良藥，配製醫生來方，代理名廠攝影用具，兼代冲晒放大各種菲林，一日完成，男女化裝日用品，代理紐約51名廠墨水筆，原子筆心。
本號能代僑胞配製各種藥單外埠僑胞來信來單配藥快捷妥當交郵付奉無誤
如蒙光顧 無任歡迎

深圳站新建華僑大廈 年內接待歸僑萬六千

香港訊：深圳消息，深圳華僑服務社在深圳車站附近新建的一幢華僑大廈，自去年四月間落成，並開始接待歸僑、僑眷後，到目前爲止，一共接待了一萬六千多位來自馬來亞、印度尼西亞、菲律賓、越南和緬甸等地的歸僑。許多歸國探親的僑眷，也在這裏受到親切的招待，歸僑、僑眷對深圳服務社的接待工作，感到很滿意。

又訊：深○車站新闢旅客免費醫療站，從廣州請來一位醫生，爲旅客免費醫療，站設在深○車站售票處對面，這位醫生隨時準備爲旅客服務，而且不收分文。（○代圳）

中山僑眷開墾荒地

恆美鄉有墾荒組

香港訊：中山消息，中山縣沙涌區，恆美鄉曾九戶僑眷，近組成開荒小組，在鄉內「白石環」「木荒埔」等山崗上，開荒十多畝，種下了花生、紅豆和綠豆，還準備種高粱。這廿九戶僑眷，都時常靠匯款生活的，一向沒有田，只有些許菜園和菜基，平時她們多在菜基上種些芋頭、蔬菜。小組組長是僑眷鄒順球，她說：「我們不是靠耕種過活的，但是，當我們眼到鄉裏的高級社社員，個個都用心生產，我們自己就組織一個小組開一些荒地」，跟着她又說：「反正家務不多，還可開荒。」

恆美鄉近已組成一個高級農業社，有四百九十多戶入社，其中有六十七戶係僑眷。

加拿大 長城書局
多城

Great Wall Book Co.
173 Dundas St. W.
Toronto Ont.
Phone EM4-7072

歡迎訂閱 [illegible]

優待長期訂戶一律九折

週刊　月刊　[illegible]

穩當生意出賣
如有意來函商議
Star Cafe
Trenton Ont.

醫生 DR. F. H. FON
1924 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

時間：
△星期一至星期五 上午十時至十二時 下午二時至六時半
△星期六 上午十時至下午一時
△星期日 下午二時至四時
如有特別事請預約
醫所在外打街第一百九十二號A
醫寓 EM6-4595
電話 LE6-9275

多倫多 廣聯公司 加拿大
9A FOSTER PLACE
TORONTO ONT. EM6-4491

名家燒臘
款式繁多
美味可口
獨一無二
祖國雜貨
鮮時瓜菜
花旗魚蝦
一律大減價

經濟堂大補茶　唐堯龍蜂精　藥水

餐館生意連實業出賣
本餐館連實業離都城不遠之不比埠，生意歷年穩當，本主人因年老欲回祖國休養，固有人承頂，取價甚平，如有爲興者請來函接洽。

105 Brock St.
Whitby Ont. MO8-2305

雲埠華部 ROY'S 450 MAIN ST. VANCOUVER B.C. 馬開錫電器行

美聲長壽唱片

△最新出品▼ 每只四元五角

精忠報國文天祥（劉少文、少新權、譚詠秋）

南聲長壽唱片公司第二期唱片 十二轉 每只四元五角

王寶釧 三張

一江春水向東流

每只二元五角 [illegible]

▶長詩及普通唱片包羅萬有目錄印備函索即奉◀

文田藥行 M. Y. HONG 150 QUEBEC ST. PRINCE GEORGE B.C.

▶痔根斷請用◀內服消痔除根丸此藥專治男女內外痔瘡肛門各種病初起兩罇老
痔多服此丸服法安全在佛山醫愈多人
每罇廿四服十元兩罇十五元
原子射痔男女痔瘡肛門脹痛損爛癢痛大便下血或初復發立即歸除包無痛苦安康
貨真藥愈每罇十元不受C.O.D.僑胞見諒

本報承印中西文件

加拿大 均興藥房 都朗度
GOON HING
72 GERRARD STREET W.
TORONTO ONT. CAN.

補腎壯陽固本丸
補氣壯陽益精丸
順氣化痰止嗽丸
祛風散熱發斑丸
李黍滲濕止瀉水
消腫止痛跌打丸
刀傷止血跌打粉
酒蟆跌打藥酒
各項上等藥材

中醫 吳伯根

劉璧照相
204½ Wellesley St. E.
TORONTO
電話 WA-1-7756

富隆 FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
CHOP SUEY PRODUCTS
[illegible] STREET WEST
TEL. [illegible] TEL. HA. 9961

合時貨品
源源辦到
罐頭雜貨
茗茶海味
揀選精美
[illegible]

加拿大 廣東飯店 多倫多
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-0334

廣東飯店從新裝置特聘名廚日夜開市大筵小酌招待備至外賣包送定令滿意

滿地可 新其和 加拿大
SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P.Q. TELEPHONE UN.6-3113

本號專辦唐山雜貨地道藥材膏丹丸散兼四時瓜菜金猪燒臘等餸客如承光顧無任歡迎

華興電熨斗公司
179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 WA-3-2254

修理衣館各種機器及電風扇，兼有八百、九百、一千火力電熨斗、新風扇、猛力電水偈寶

外埠C.O.D.寄貨各自理 非接串行李

周北銘啓

IMPERIAL BANK OF CANADA
115 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259

華區帝國銀行

◎設備安全貯蓄箱以應華僑客租用

你的貴重物品安全，免被火燒或盜竊否？本行設備新式安全箱，專爲你用，租金每年不及 [illegible]

本行商量關於滙款往香港或別國，所有顧客，當予以迅速及特別注意 [illegible]

[illegible] WALKER
Manager
司理 [illegible] 氏

金綸 KAM LUN
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
多倫多唐人街三十一號
電話 EM.8-6259

忠誠服務 工精價廉
●快捷妥當●

門市部 專售祖國著名產品！

裁縫部 承接各種餐館男女招待員（企檯）服裝·請將尺寸長短列明

勝架兄弟藥房
SINGER BROS. DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria,
Toronto, Ontario Canada

▲大補丸 有轉弱爲強返老還童之功
本藥房精心研究鍊製之培元大補丸西名（INVIGORATORS）敢謂有轉老還童之功，弱者服之固奏效如神，壯者服之而益壯，患精神衰弱者服之尤奏奇効，每罇價銀二元半，三罇六元半。

▲治癬聖藥
本藥房代理（Engol）專治乾癬、濕癬與及皮膚 [illegible] 染斯疾者 [illegible] 用過者無不口碑載道 [illegible] 每盒式元

▲患痔症者注意
若患痔者不分內外，無須動手，可用「[illegible]」藥膏 [illegible] 均能立止，若能繼續用之，包可 [illegible]
▲失眠與不安寧者注意
本藥房之（寧神丸）西名（NERVE-RESTERS）[illegible] 專治失眠與不安寧等症 [illegible]
每瓶銀二元

（注意）本店與每日上午九時開市，下午七時停市，星期日全日休息。

本藥房主人啓

納吉布是怎樣一個人物

對英國工黨分子「部長」現任工黨影子內閣外交部秘書雅獵列·葛寶新，兩月前曾往中東觀察，謁見了埃及的總理納吉布·本文爲返國後所寫者的一篇印象記。

我覺得埃及總理納吉布·會談了兩個半鐘頭，告辭出來的時候·我衷心佩服這位在中東握有最大權力的人物。

納吉布是一個新作風的埃及領袖，年僅卅七歲·爲人正直熱誠，在他的領域內，他已經採取有效措施，踏走那一條道路，而存他的背後却有着廣大人民的支持。

△沒有官架子

不爲奧多加愛德華爾

我們在談到他的[illegible]，是在開[illegible]

[illegible]

埃及的舊人，過去在過去們的壓迫和剝削下，過着極貧苦困的生活。「我要使我們的人民……」納吉布對我說，「……他們的[illegible]」

[illegible]

生活餐廳開張啟事

本飯店[illegible]

[illegible]

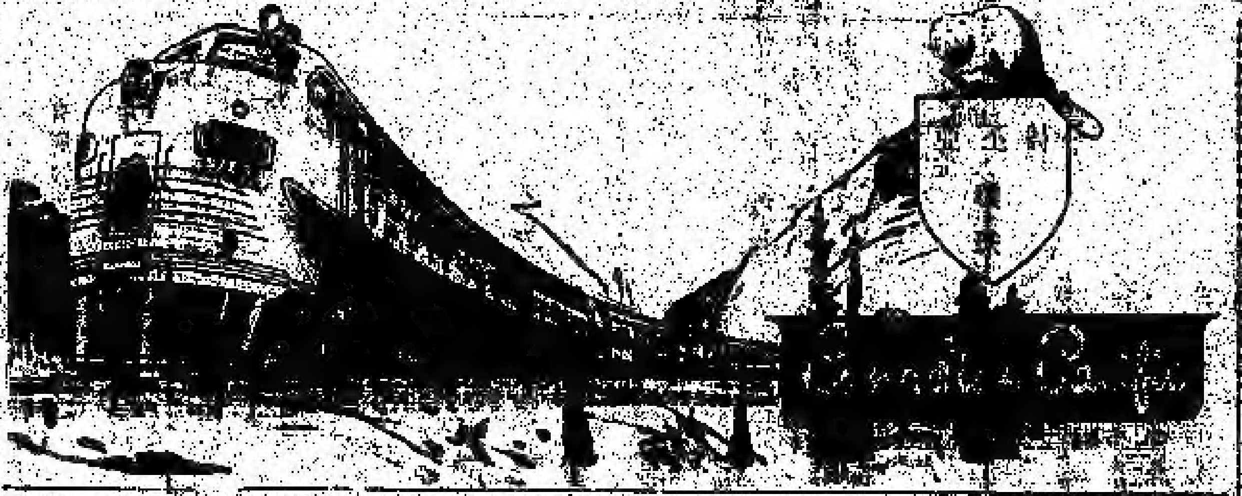
本飯店啓

餐館出賣 生意興旺 欲售頗平 担保賺錢 請來面議

Walkerton Grill
P.O. BOX 341
Walkerton, Ont.

餐館出賣 如意面議

Star Cafe
29 Kent St.
Lindsay Ont.



加拿大太平洋鐵路公司 新訂本部行車時刻

[illegible]

TORONTO
Montreal 1, Que. 電話 UN 6-3666

永興隆麵廠

WING HING LUNG CO.
電話 UN1-5272 宅 UN1-4436
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

精美出品 便利顧客
麵家 化春捲皮 壯靚炸麵 滑雲吞皮 明全蛋麵

貨真價實 久負盛名 快捷 接近

三利公司

SAM LEE CO.
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 0062

散庄烏龍茶每磅八毫五
新到靚腐竹每磅九毫
半磅包金菜心三毫
半磅包冬瓜干五毫
半磅包白菜干三毫
半磅錦記鹹蝦三毫五
半磅罐清香鹹蝦三毫
猪廣源鮮魚九毫
猪廣源戲花魚壹元零五
挺大墨魚每磅七毫

林泰興地產公司

[illegible]

黃雲友商店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT. 電話 EM-4 9081

[illegible]

好世界飯店

Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-0317

本店[illegible]

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone UN1-4061

新到[illegible]

律師葉求福

117A ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
辦事所 EM4 0048
住家 EM3 0830

[illegible]

永生燒臘舖

[illegible]

晨鐘

說古談今

洪熙官血戰羅浮山（叁拾八）

技擊小說 我是山人著

老師官兵相助，恐為天下人所恥笑矣。楊角公哈哈大笑曰：「師姪，殊不知古今英雄豪傑，兩派相爭，勢不兩立，對待敵人，是要用盡方法，不擇手段者也。況我白眉師兄固一世之雄也，彼亦尚借助官兵之力，方足以大破少林寺，況論我等耶。少林小子，亦學效反叛朝廷，本是我等之敵，朝廷亦派兵往對之矣。彼反逆賊，人人皆得而誅之矣。我借助官兵之力，有何不可也。[illegible]，於我派名譽並無防礙也。」[illegible]老夫亦以為借助官兵之力，[illegible]對少林小子一網打盡，害我派對少林小子之[illegible]，皆未能勝利者，非次缺乏官兵之助力，故必借救助官兵一體而盡，非借官兵之助不可也。白眉泰曰：「白鶴師伯老成練達，對於少林小子之情形，又多熟悉，此番[illegible]白鶴師伯到來時再解決可也。」青城子等皆鼓掌曰：「此言真妙。」白鶴師兄不日將可到此矣，[illegible]一夜無話，翌日午刻，鶴師伯白鶴道人，率門徒六人，從羅浮山到來。青城子、白雲參、楊海公等，率領全體龍門派子弟，出門相迎，接入白蓮觀客堂之內，白雲參介紹各人與白鶴道人相見。各人參拜已畢，分別坐定。白鶴道人曰：「我這次從[illegible]來到此觀，得見各位師弟師姪，俱[illegible]不凡，知我龍門派武術有不少傑出子弟，[illegible]一網[illegible]少林小子，[illegible]不少同門，實[illegible]害，[illegible]之痛，此仇此恨，以為今生亦無報雪之日矣。不料今日來到此間，目睹各位同門，武技高強，意志旺盛，實是因之色然而喜，而我派之與少林深仇，必可昭雪也。」楊海公曰：「白鶴師兄太過[illegible]。少林小子的確目中無人，甚[illegible]太甚，非徹底剷除之，實無以昭雪[illegible]恨也。弟等昨日往少林寺四週偵查，[illegible]其廟房深深，[illegible]口紛歧，弟之意使[illegible]形勢險峻，[illegible]我等之力，[illegible]實永能將少林小子一網打盡。」（未完）

談吃 著名的兩種海鮮

洋澄湖蟹

再將蟹肉蟹腿，蟹油蟹黃，[illegible]回到油鍋中，再將餘蟹入鍋，鐵鏟入鍋，不斷翻炒，乾熟塊狀，然後食盤，和酒佐飯，味鮮無雙。

蟹黃與蟹肉，可曬乾佐味，但[illegible]蟹，蟹中可營全二個月以上，先將大蟹洗淨，略乾，漬新出小蟹肥者入罐保存者（蟹糊），半日食，十日必化，二鏟食其中，鋪一層，上撒細粉，[illegible]若干，[illegible]別具一種風味了。

至蟹黃肥時，把蟹蒸熟，取出蟹黃，（至少要有一二斤的蟹黃）外加沙薑，略吹乾水氣後，用豬油若干，熬滾，加鹽，把蟹黃投入，炸乾水份，取出放小瓦罐內，將餘油傾倒於蟹黃上，須蓋過蟹黃才許，可經以一年半以上而味不變。有蟹黃油，冬日吃火鍋，或用三匙同煮嫩瓜鮮菜，和肉餡蒸餃子，餃子香滑而晶晶肉皮內透出，色、香、味無一不佳。

龍池鯽魚

鯽魚處處有，[illegible]民間常見之品，味甚鮮而體不大，且多小刺，[illegible]

[illegible]

及，第一[illegible]三二三斤者，雜池一名龍潭，在六合縣南城外，堂一湖萬頃，大略似北京城內之北海，[illegible]池，畫舫下網者甚多，池邊有茶館，約朋友二三，臨池小飯，自釣鯽魚，即湯對酒家，以一半紅燒下酒，一半川湯飯，佐以鵝菱和茭白、黃瓜、燻鵝、豬皮等涼拌菜，那就妙不可言了。

嘉言小集（香港宋風軒寄）

我們小像小孩們，跪跌了一跤，就用手撫着傷處哭啼啼，我們應好好考慮怎樣去醫治，趕快把失錯補起來，不要老把哭啼啼的經過說說。

說謊的人所得到的，就只是即使說了真話也沒有人相信。（完）

談廣東粵劇團演出的搜書院

鳳嶺子倩

「搜書院」是粵劇團帶到北京演出的傳統劇目之一，廣東粵劇團最近在首都演出這齣戲，標誌着粵劇吸收了新的氣象，所有一切都和過去在廣州、香港所看的那些戲，大不相同，這個戲有明顯的主題，看得出傾向着待吊要體，劇中每個人物都有鮮明的形象，非常生動真實。

「搜書院」一開始就給我們以新穎的印象，[illegible]

[illegible]

論服裝設計

[illegible]

無所不談

後會有期

經理：你如果能調查工作，每月給你一百元薪金，假如你工作好的話，三個月後，可以增至一百二十元。

求職者：那麼，我過三個月再來吧！（諷）

氣壞老師

[illegible]

加拿大 良棧公司 滿地可

LEONG JUNG CO.

92 Lagauchetiere St W. Montreal, Que, Phone RA.8586

唐山雜味 油餅紙盒 燒豬鴨臘 鮮明魚蝦 四時瓜菜 藥材丸散 瓷器古玩 批發零沽 世界光顧 一律歡迎 總代理

古市魚欄

F.T. JAMES CO. LTD.

7 SMALL ST.

TORONTO ONT.

PHONE EM4-0131

常有新鮮魚蝦蟹及各種海味發行零沽價格相宜 遠近華友光顧特別歡迎 本主人啟

加拿大 廣興有限公司 多明

KWONG HING CHINESE FOODS LTD.

64½ ELM ST. PHONE EM. 6.2307

TORONTO ONTARIO CANADA

永勝公司

WING SHING CO.

60 ELIZABETH ST.

Toronto, Ont Phone EM3-[illegible]

參臣殯儀店

Joseph Thompson Funeral Director

32 Carlton St. Toronto Ont.

艾世光醫務所

221 ST. CLAIR AVE. W.

Toronto Ont, Phone WA 3 8262

奇香

KAY HONG

84½ Elizabeth St. Toronto Ont,

Phone EM-6-4041

金豬臘味 燒鵝火鴨 荳腐芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 如蒙光顧 大小歡迎 奇香謹啟

星偉棧

SHING WAI JAN

177 Dundas St. W.

Phone EM3 0900 Toronto, Ont

住家電話 EM.8-4160

那華斯高沙銀行

THE BANK OF NOVA SCOTIA

ESTABLISHED 1832

TORONTO

J. A. Yee 余秀雍

MANAGER CHINESE DEPARTMENT

QUEEN & CHURCH PHONE EM4-0191

YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5[illegible]

TORONTO ONTARIO

鎮興

CHEN HING

122 Elizabeth St. Toronto, Ont.

電話 EM-6-6722

新到 唐山什貨 京菓海味 中秋月餅 四時瓜菜 參茸玉桂

區煥珍（利馬兒醫師） 巫雲鵬

677 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.

TORONTO ONT PHONE WA 1-6751

診症時間 每日下午二時至六時

長生塔

文藝小說　巴金著　（十四）

「好，謝謝你！」高高的胖胖的大嘴唇笑起來，伸伸他的手掌落在人的光頭上一拍，他的手到處人也就像給那肥大的手掌打了下去一般。

我突然害怕起來，忍不住發出一聲驚叫。

「哈哈！小朋友，你來了，不要怕，我們歡迎你做小客人！」皇帝看見我恐懼的樣子，又哈哈大笑起來，露出他一嘴的金牙齒，他的嘴顯得更大了，他一把抓住我的膀子，把我拉到他身邊，用他的大手在我的頭上拍一下。

（未完）

小技 [illegible]

[illegible] 虎雖力大，而爪鋒鈍，亦無從施展 [illegible]

[illegible]

誠信貿易公司　都朗度

SINCERE TRADING CO.

115 Dundas St. W. EM.3-8144

紙杯紙盒紙巾　各種紙料齊備　都朗度誠信貿易公司

本公司專辦 [illegible]

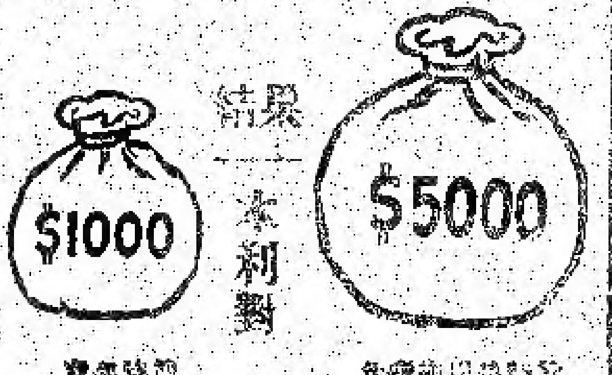
175 Dundas St. W.　TORONTO ONT.　EM [illegible]

196 Dundas St. W.　TORONTO [illegible]

GREAT WEST LIFE ASSURANCE Co.

66 KING STREET WEST

TORONTO ONTARIO PHONE EM 8-6346



W. G. WONG

[illegible] YORK STREET

TORONTO ONT.

EM.3 4595

HOP [illegible]

86 ELIZABETH ST.

TORONTO ONT.　EM 3-7994

加拿大　萬國貿易有限公司　多倫多

荔園餐館

LICHEE GARDEN

118 ELIZABETH ST.　PHONE EM.8-8919 EM.8-8444

KON KUO TRADING CO. LTD.

120 ELIZABETH STREET

TORONTO 2, ONTARIO CANADA

地道藥材　油糖雜貨

江西瓷器　生莊綠荳

男女拖鞋　四時瓜菜

所有國貨　應有盡有

僑胞光顧　旨在服務

爲答盛意　額外克己

代理全世界各航空機票

代理美國總統輪船公司船票

代理郵政滙兌工人市胆

正總理林華令　副總理黃昂璣　同啓

陳子雄事務所

HENRY G. CHAN

Chan Loan And Investment Reg'd

63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P.Q.

OFFICE TEL. UN-6 9262　UN-6 3133

接理　旅行手續　營業買賣　移民入籍　大小事件　加誠委託　代理美國　總統船位　辦公時間　下午二時至八時

加拿大　利來公司　都朗度

LEE CUE COMPANY

119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030

加拿大　黃能謙旅行社　滿地可

W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents

78 LAGAUCHETIERE STREET WEST　MONTREAL, QUE.

洋航空公司　加拿大太平　航空公司（代理）　橫貫加拿大（飛機客票）　美國總統輪船　詩晏些火車

僑興公司

KUE HING CO.

178 DUNDAS ST. PHONE EM 4-6080

TORONTO 2, ONT., CANADA